

## REPORT OF THE COMMITTEE

THURSDAY, June 11, 1987

The Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce has the honour to present its

## FOURTEENTH REPORT

Your Committee, which was authorized by the Senate on 26th May, 1987 to study and report upon tax reform in Canada, or any matter relating thereto, respectfully requests that it be empowered to engage the services of such counsel and technical, clerical and other personnel as may be necessary for the purpose of such study.

Pursuant to Section 2:07 of the *Procedural Guidelines for the Financial Operation of Senate Committees*, the budget submitted to the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration and the report thereon of that Committee are appended to this report.

Respectfully submitted,

*Le président*

**IAN SINCLAIR**  
Chairman

## RAPPORT DU COMITÉ

Le JEUDI 11 juin 1987

Le Comité sénatorial permanent des banques et du commerce a l'honneur de présenter son

## QUATORZIÈME RAPPORT

Votre Comité, autorisé par le Sénat le 26 mai 1987 à étudier la réforme fiscale au Canada, ou toute question s'y rattachant, demande respectueusement que le Comité soit autorisé à retenir les services d'avocats, de conseillers techniques et de tout autre personnel jugé nécessaire aux fins de son enquête.

Conformément à l'article 2:07 des *Directives régissant le financement des Comités du Sénat*, le budget présenté au Comité permanent de la régie intérieure, des budgets et de l'administration ainsi que le rapport s'y rapportant, sont annexés au présent rapport.

Respectueusement soumis,

*Le président*

**IAN SINCLAIR**  
Chairman

Submitted by: Great West Life to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce (7 pages—English document) (pages BC-110).

Submission to Senate Banking, Trade and Commerce Standing Committee (Great West Life Insurance Company) (7 pages—English document) (pages BC-111).

Statement by the Minister of State before the House of Senate Committee regarding Bills C-42 and C-56 (16 pages—English document) (pages BC-112).

À 17 h 03, il est annoncé, — que le Comité poursuit la séance à huis clos.

Conformément à son ordre de renvoi du 26 mai 1987, le Comité poursuit l'étude de la réforme fiscale au Canada, ou toute question s'y rattachant.